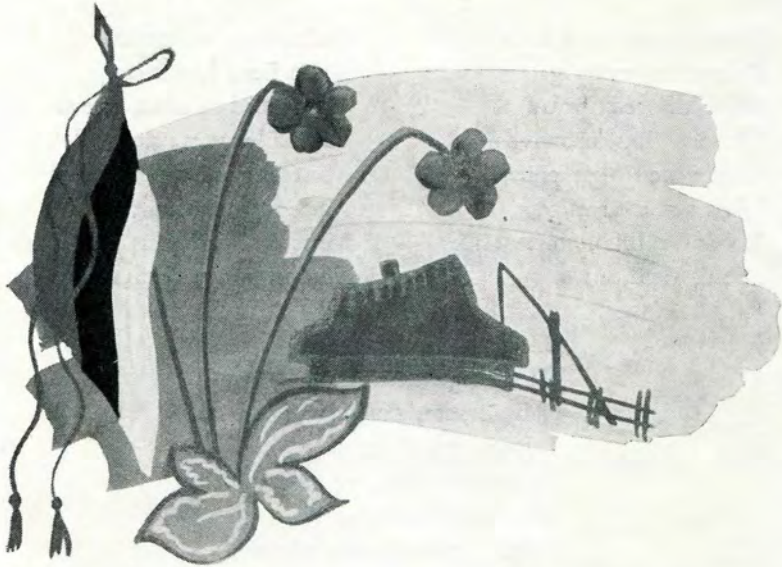


Ek-53-10



Kesk-Rootsi Suvepäev

TORSHÄLLAS

1953

EES

EESTI LIPP

Kaunistagem eesti kojad
Kolme koduvärviga,
Mille alla eesti pojad
Ühiselt võiks koonduda.
Ühine meil olgu püüe
Ühes venna-armuga,
Kostku võimsalt meie hüüe:
„Eesti, Eesti, ela sa!“

Sinine on sinu taevas,
Kallis Eesti kodumaa,
Oled kord sa ohus, vaevas,
Sinna üles vaata sa.
Must on sinu mullapinda,
Mida higis haritud:
Must on kuub, mis eesti rinda
Vanast juba varjanud.

Sinine ja must ja valge
Kaunistagu Eestimaad,
Vili võrsugu siin selge,
Paisugu tal täieks pääd.
Vaprast meelest, venna-armust
Eesti kojad kõlagu,
Kostku taeva poole põrmust:
„Eesti, Eesti, ela sa!“

*Mis meid rändajaid kodumaale tagasi
veab, seda ei seleta ka kõige paremad sõnad,
vaid seda õpitakse siis tundma, kui väe-
võimuga kõik need sidemed purustatakse,
milledega sa elu algusest selle pinna külge
kõidetud oled olnud.*

K. PÄTS

Välkomna till

könsu

Restaurangen



Restaurang och Konditori • Självservering

LÅGA PRISER

Kungsgatan 32 • Drottninggatan 5

KESK-ROOTSI EESTLASTE SUVEPÄEV

TORSHÄLLAS

Eskilstuna Eesti Seltsi korraldusel

20. juunil 1953. a.

KAVA

Algus kl. 12.00 I

1. Muusikat helilintidelt.
2. Lippude heiskamine ja suvepäeva avamine E.E.S. esimees *Ed. Karjel*
3. Vaimulik osa õp. *R. Koolmeister*

II

4. Joh. Aaviku segakoori kontsert juhatab *Verner Nerep*

I osa

1. Sääl kord kasvab *M. Lüdig*
2. Mul' lapsepõlves rääkis *K. Tärnpuu*
3. Sarvelaul *R. Päts*
4. Mets *M. Lüdig*
5. Peokõne *Dr. O. Loorits*
6. Joh. Aaviku segakoori kontsert juhatab *Verner Nerep*

II osa

5. Kojuigatsus *M. Härma*
6. Midrilind *A. Vedro*
7. Kodulaul *J. Aavik*
8. Suurt Marit ja pisiket Peetrit. *E. Oja*

III

7. Kõnevõistlus.
8. Rahvatantsud.
9. Kõievedu ja muud võistlused.

TANTS

Mängib E.E.S. orkester *M. Kiiveri* juhatusel.

Tantsu vaheajal esitavad „päevakaja“ *Ilmar Vainu* ja *Alvard Andra*.

Ma kummardan sind . . .

Ma kummardan sind, armu vägi,	Kui väga sa mind armastanud
Mis Jeesuses end ilmutand,	Ja kuis su süda nõuab mind!
Ma astun armastuse ligi,	See imearm mind äratanud,
Mis põrmu peale halastand;	Et minu hing ka ihkab sind.
Mu oma mõte ära kaob	Mu sees sa asu armu võimus,
Ja armu merre üksi vaob.	Et võsuksin ka sinu vaimus.

Ma tunnen, süda sõuab sulle,
Su oma olen üksines,
Ei kaduv ilm too õnne mulle,
Mu elu sinus elades;
Su juures rahu, rõõmu leian,
End armu merre peita püüan.

Akes

FRUKT OCH SPECERIER

DROTTNINGGAT. 13 · TEL. 303 48

ESKILSTUNA

Postgiro 29 09 76

Alati saadaval:

Eesti rukkileib, peenleib, hapu-
kapsad, sprotid, kilud, kama-
jahu, krakovivorst ja muud
eestimaitsetisi toitaineid

Gå alltid till oss

när det gäller inköp av

MÖBLER, MATTOR

TÄLT, SOVSÄCKAR

*

Pendyler, Köksur

Armbandsur direkt importerade av oss

*

Bengtssons Agentur

Kungsgatan 24-26 · Tel. 352 97, 395 81

ESKILSTUNA

Filial Torshälla, Muraren 3 · Tel. 556 64



*Estländare köper alltid sin
PHILIPS Radio hos oss.
De vet då att de får en bra
vara från en bra affär.*

I alla radiofrågor vänd Eder
till fackmannen

HEDÉNS RADIO

Nybrogatan 4, tel. 322 40
Rådhusorget 10, tel. 419 40

En svalkande dryck från



ESKILSTUNA BRYGGERI AB

REJE CARLSSON

Livsmedelsaffär

Kungsgatan 7 · Tel. 346 93

ESKILSTUNA

MELANDERS
BLANDNING

är ett kraftigt och gott kaffe

Melanders

Tel. 301 11, 304 95

Godas Livsmedel

Kyrkogatan 6 · Tel. 323 57

*Alati saadaval
mitmesugused lihast ja kalast
valmistatud toite*

Brödcentralen

FRISTADSTORGET

Müügil eesti leivad, saiad
ja mitmesugused küpsised

Allt i livsmedel

G. HALLGRENS
LIVSMEDEL AB

ESKILSTUNA

Õnnista ja hoia

Õnnista ja hoia,	Igal ajal jäägu
Vaimuga meid võia,	Meile sinu rahu,
Oma pale tõsta sa,	Oma Vaimu anna sa,
Issand, ja meid valgusta!	Jeesuga meid ühenda!

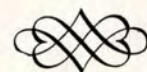
Aamen, aamen, aamen!

Jeesu nime kiitkem!

Meie Issand oled sa,

Esimene, viimne ka!

Stads-
fällaren



Torshälla

Eesti leib teeb sitkeks mehe
sooned,
Kauniks eesti naise näojooned:
Osta värsket leiba iga päev,
Küll siis näed, et kaunimaks veel
läed.

Eesti kohvikust saad haput-
leiba,
Torte, „präänikuid“ ja peenleiba,
Sellepärast poleks põrmu paha
Kui saaks mõnda teist ka vahest
näha.

*

Nygatan 15, Eskilstuna

Håll Er orienterad

om vad som händer ute och hemma
genom att dagligen läsa Folket

Prenumerera — det blir billigast

FOLKET *Sörmlands största tidning*

Suvepäeva külalised!

Külastage einelauda

Saadaval võileivad - suures valikus;
soojad vorstid ja moosipirukad.
Mitmesugust puuvilja ja maiustusi.

KARASTAVAD JOOGID • JÄÄTIS